

筆 記

1 長文読解 (総合問題)

很多人一生有两个追求：一个是有钱，一个是值钱。有钱和值钱是两个完全不同的概念，有钱表明的是你经济上的富有，而值钱则是个人价值的体现。

有的人命运好，出生于富贵之家，一出生就口含金钥匙，有钱就不是问题。但有钱解决不了第二个问题，也就是本人值不值钱的问题。

有钱人未必值钱，比如常有一些富二代(1)腰缠万贯、挥金如土，但他们却“分文不值”。然而，值钱的人(2)迟早/早晚/终究会变成有钱的人，因为他们拥有足可夸耀的某种能力。凭借这种能力，他能够安身立命并积累财富。这种人甚至不需要存钱，因为他随时可以将自己变成印钞机。

一个人(3)与其有钱，(3)不如让自己变得值钱。只有值钱的人才能体会到成就感。而成就感往往来自于付出努力之后。如果一个人的钱财是伸手向父母要来的，那么(4)哪怕/就算/即便拥有一座金山，他也不会有任何成就感。相反，一个人的钱财是靠自己努力得来的话，那么无论多少他都会有足够充实的成就感。成就感是幸福的重要基石之一，从某种程度上说，一个人如果没有体会过奋斗所带来的成就感，那么他的人生幸福感也必然要大(5)打折扣。

一个人是否值钱，取决于其能力的高低。而他不断提高自己的能力的过程，也正是使自己不断升值的过程。值钱之前，是你(6)有求于他人；值钱之后，则是他人(6)有求于你。

有钱与值钱，一字之差，却有着(7)霄壤之别。今天的很多父母，以爱的名义为孩子准备好了一切，可谓(8)用心良苦。但正是他们的“好心”害了自己的孩子。因为他们事实上(9)剥夺了孩子的奋斗空间，也因此而(9)剥夺了孩子原本能够体会到的幸福。

日本語訳

多く人は生涯に二つを追い求めることがある。一つはお金を持つこと、一つは値打ちを持つことである。お金を持つことと値打ちを持つことは二つの全く異なる概念で、お金を持つことが表すのは経済的に豊かであることだが、値打ちを持つことは個人的な価値の体现である。

ある人は運良く、金持ちの家に生まれ、生まれ出るや金の鍵を口に含んでいるので、お金を持つことは問題ではない。しかしお金を持っていても二つめの問題、つまり本人が値打ちがあるかどうかの問題は解決できない。

お金を持っている人が値打ちを持っているとは限らず、例えば改革開放で富を築いた人の子どもの一部は大金持ちで、湯水の如くお金を使うが、彼らには一文の価値もない。しかし、価値のある人は十分に誇れるある種の能力を持っているので、いずれはお金を持つ人になるだろう。この能力によって、その人は物心ともに安定し、財産を築くことができる。こういった人はいつでも自分が紙幣を印刷する機械になれるので、お金を貯める必要がない。

人はお金を持つよりもむしろ自分を値打ちのあるものに変えるほうがいい。値打ちのある人だけが達成感を味わうことができるのだ。そして達成感は往々にして努力をした後にやって来る。もしある人の金銭財物が両親にもらったものであれば、たとえ金の山を持っていたとしても、その人はいかなる達成感も味わうことはないだろう。逆にある人の金銭財物が自分の努力で得たものであれば、たとえどれだけであっても十分な達成感があるだろう。達成感は幸せの重要な礎石の一つである。どのような程度であるにせよ、努力によってもたらされる達成感を味わったことがなければ、その人の人生の幸せも大きく割り引かなければならない。

人に値打ちがあるかどうかは、その能力の高さによって決まる。そして人が絶えず自分の能力を高める過程は、まさに自分の価値が絶えず高まる過程でもある。値打ちの出る前は、あなたが他人を必要とするが、値打ちが出たならば、他人があなたを必要とする。

お金があると値打ちがあるとは一字違いではあるが、天と地ほどの違いがある。近頃の多くの両親は、愛という名目で子どものために一切をちゃんと準備してやる、いわゆる至れり尽くせりである。しかしまさに両親の善

意が自分の子どもを駄目にしてている。両親は実際には子どもが努力する空間を奪い取っているのであり、子どもが本来感じられる幸せをも奪い取っているのである。

(1) 空欄補充

- ①万无一失 ②万劫不复 ③腰缠万贯 ④挂一漏万

解説 ①は「万に一つの失敗もない」、②は「未来永劫回復しない」、③は「腰に何万貫の金をまとう」、④は「(記述に)手ぬかりが多く遺漏がはなはだしい」という意味です。(1)の空欄の前にある主語“富二代”(富を築いた人物の二代目)を受けて、“挥金如土”(湯水の如く金を遣う)とともに述語となれる語として、③が正解です。

(2) 空欄補充 (適当でないもの)

- ①讲究 ②迟早 ③早晚 ④终究

解説 ①は「重んじる、こだわりがある」、②は「遅かれ早かれ」、③も「遅かれ早かれ」、④は「結局は」という意味です。②③④は、共通して「いずれにせよ」という意味の副詞として用いられ、空欄に入れることができますが、①だけ意味と用法が異なり、空欄に入れることができないため、①が正解です。

(3) 空欄補充

- ①因为…所以… ②与其…不如… ③宁可…也要… ④尽管…但是…

解説 ①は「…なので、だから…」、②は「…より、むしろ…」、③は「たとえ…でも、…」、④は「…だけれども、…」という意味です。この前の段落で自分自身に値打ちがあれば結局はお金持ちになれるのだとあり、この段落では自分に値打ちのある人だけが達成感を感じることができるとあり、お金を持っていることよりも自分自身に値打ちがある方が良いという考えが述べられているため、ここは「人はお金を持つよりもむしろ自分を値打ちのあるものに変えるほうが良い」という意味になる②が正解です。

(4) 空欄補充 (適当でないもの)

- ①哪怕 ②就算 ③即便 ④除非

解説 ①②③はすべて「たとえ…でも」という意味を表し、いずれも空欄に入れるのに適切ですが、④は「…しないかぎり」という意味を表し適切ではありませんから、これが正解です。

(5) 空欄補充

- ①打折扣 ②放空炮 ③帮倒忙 ④掺沙子

解説 ①は「割引する、差し引く」、②は「できもしないことを言う」、③は「余計なおせっかいをする」、④は「異物を混ぜる、組織の活性化のために異分子を送り込む」という意味です。“成就感是幸福的重要基石之一，从某种程度上说，一个人如果没有体会过奋斗所带来的成就感”(達成感は幸せの重要な礎石の一つである。どのような程度であるにせよ、努力によってもたらされる達成感を味わったことがなければ)とあることから、「(幸せが)割り引かれる」ことを意味する①が正解です。

(6) 空欄補充

- ①有助于 ②有求于 ③有利于 ④有恩于

解説 ①は「…の助けになる」、②は「…を必要とする」、③は「…に利がある」、④は「…に恩がある」という意味です。自分に値打ちが出る前と値打ちが出た後とでは、どちらがどちらを必要とするかという対人関係に違いが生じることが述べられているため、②が正解です。

(7) ピンイン表記

- ① xiǎonáng zhī biè ② qiāoràng zhī biè ③ tiāojiào zhī bié ④ xiāorǎng zhī bié

解説 “霄”は「天」、 “壤”は「地」という意味です。成語としてよく使われますので、ピンインも正確に覚えましょう。

(8) 空欄補充

- ① 良药苦口 ② 苦心孤诣 ③ 用心良苦 ④ 用之不竭

解説 ①は「良薬は口に苦し」、②は「苦心して他人に真似のできない成果をおさめる」、③は「ひとかたならず気を遣う」、④は「いくら使っても尽きることがない」という意味です。“今天的很多父母，以爱的名义为孩子准备好了一切，可谓…”に続くふさわしい語句として、③が正解です。

(9) 空欄補充

- ① 剥削 ② 剥夺 ③ 剥落 ④ 盘剥

解説 ①は「搾取する」、②は「剥奪する」、③は「はげ落ちる」、④は「搾り取る」という意味です。“幸福”を目的語にとることができる動詞として、②が正解です。

(10) 内容の一致

① 拥有巨额财富的人都非常重视个人价值。(巨額の富を持つ人は非常に個人の価値を重視する。)

② 一些父母的做法产生了适得其反的结果。

(一部の両親のやり方は反対の作用を引き起こしている。)

③ 作为父母有义务为孩子准备充足的财富。(両親としては子どものために十分な財産を準備する義務がある。)

④ 不是通过奋斗得来的财富根本没有价值。(努力によって得た財産でなければ全く価値がない。)

解説 まず①と④については、①は本文には“有钱人未必值钱”とあり、他人についても自己についても個人の価値を重視するとは述べられていませんから、除外されます。④も“一个人的钱财是靠自己努力得来的话，那么无论多少他都会有足够充实的成就感”とありますが、「まったく価値がない」と言っているわけではありませんから、除外されます。次に②と③については、“今天的很多父母，以爱的名义为孩子准备好了一切”“但正是他们的‘好心’害了自己的孩子”とあることから、③は除外され、残った②が正解となります。

- [2] 空欄補充 -----

(1) 他们俩虽然是第一次见面，但却聊得十分(投机)。

(彼ら二人は初対面だが、非常に意気投合してしゃべっている。)

- ① 玄妙 ② 玄机 ③ 投标 ④ 投机

解説 ①は「深遠で微妙である」、②は「深遠で微妙な道理」、③は「競争入札する」、④は「意気投合する」という意味です。ここでは、“虽然…但…”の形で「二人は初対面ではあったが、しかし…」と続き、二人のおしゃべりする様子を表す語として、④が正解です。

(2) 我们这次来旅游让你(破费)了,真不好意思。

(わたしたちは今回旅行に来てあなたに散財させてしまって、本当に申し訳ないです。)

- ①破費 ②破敗 ③枉費 ④損失

解説 ①は「散財する」, ②は「崩れ落ちる」, ③は「むだに費やす」, ④は「損失(する)」という意味です。今回の旅行で散財させたという内容から、①が正解です。

(3) 他是一个无论做什么事情都很(张扬)的人。

(彼は何事をするにも人に言いふらす人である。)

- ①昂扬 ②飞扬 ③张扬 ④飘扬

解説 ①は「(気持ちや声)高ぶっている」, ②は「高く上がる, 心が高揚する」, ③は「言いふらす, 大声で人に知らせる」, ④は「風にはためいて舞う」という意味です。何事についても言いふらすという内容から、③が正解です。

(4) 最近这两天天气有点反常,你注意别(着凉)。

(ここ数日天气がちょっと異常なので、風邪をひかないように注意してください。)

- ①乘凉 ②着凉 ③风凉 ④凄凉

解説 ①は「涼をとる, 涼む」, ②は「風邪をひく」, ③は「風があり涼しい」, ④は「味気ない, 悲惨である」という意味です。ここでは、前の部分を受けて注意するようにとっており、②が正解です。

(5) 第一次做这个实验,我也没有成功的(把握)。

(初めてこの実験をするので、わたしにも成功の自信はない。)

- ①掌握 ②把握 ③把柄 ④掌控

解説 ①は「マスターする」, ②は「見込み, 自信」, ③は「柄, 取っ手」, ④は「コントロールする」という意味です。ここでは、「成功的」という修飾語に対する被修飾語として、②が正解です。

(6) 我打算下周日去看樱花,(但愿)那天不要下雨。

(わたしは来週の日曜日に桜を見に行くつもりなので、その日は雨が降らないでほしいものだ。)

- ①愿意 ②愿望 ③但愿 ④心愿

解説 ①は「希望する」, ②は「願望」, ③は「ひたすら願う」, ④は「心からの願い」という意味です。目的語「那天不要下雨」にふさわしい③が正解です。

(7) 我已经一个星期没见到他了,(莫非)他回老家了?

(わたしはすでに1週間彼を見かけていないが、もしかして彼は田舎に帰ったのではないだろうか。)

- ①莫非 ②莫不 ③莫如 ④莫若

解説 ①は「…ではないだろうか」, ②は「…しないものはない」, ③は「…した方がよい」, ④も「…した方がよい」という意味です。ここは前半に「一个星期没见到他了」とあるのを受けて、推測しているため、①が正解です。

(8) 他虽然学过经营管理,但绝对(谈不上)是专家。

(彼は経営管理を学んだことがあるが、断じて専門家であるとは言えない。)

- ①看不起 ②谈不拢 ③看不上 ④谈不上

解説 ①は「会えない」, ②は「話が合わない」, ③は「気に入らない」, ④は「話にならない」という意味です。ここでは、経営管理を学んだことがあるだけで、専門家とは言えないことを意味する④が正解です。